



ВПІНО Філія АКТЕД
ЄДРПОУ 26620088
Україна, 04053, Київ,
вул. Січових Стрільців 13-А, офіс 31
ukraine.tender@acted.org
+380634536017

SDINGO Branch ACTED
EDRPOU 26620088
Ukraine, 04053, Kyiv,
13-A Sichovyh Striltsiv Street, office 31
ukraine.tender@acted.org
+380634536017

Лист-відгук № (FRJ) 0252 від 01.09.2025
Для довідки

Ref. letter № (FRJ) 0252 dd 01.09.2025
To whom it may concern

ФОП Головань Максим Петрович, ЄДРПОУ
3159519757, в якості Підрядника
та
ВПІНО «Філія АКТЕД», ЄДРПОУ 26620088
в якості Замовника,

FOP Holovan Maksym, EDRPOU code
3159519757, as the Contractor
and
SDINGO "Branch ACTED", EDRPOU 26620088
as the Customer,

Цим підтверджуємо, що ФОП Головань Максим Петрович на підставі Контракту № **FTC / 64FRJ / 0QW / AVC / Kyiv / PDD / 15-08-2025** від 15 серпня 2025 року виконав роботи з надання послуги з виготовлення **анімаційного відео** на загальну суму **64 000,00 грн** (шістдесят чотири тисячі гривень 00 копійок).

This is to confirm that FOP **Maksym Holovan** (TIN 3159519757), under Contract No. **FTC / 64FRJ / 0QW / AVC / Kyiv / PDD / 15-08-2025** dated 15 August 2025, has provided the service of producing an **animated video** for the total amount of **64,000.00 UAH** (sixty-four thousand hryvnias).

Відповідно до технічних вимог контракту було:

In accordance with the contract's technical specifications, the following deliverables were completed:

- розроблено сторіборд та таймлайн на основі сценарію ACTED;
- виконано озвучення українською мовою з українськими та англійськими субтитрами;
- забезпечено відповідність усім технічним параметрам (FullHD, 25 fps, h.264, стереозвук);
- використано узгоджені музичні та візуальні матеріали з передачею прав на використання.

- development of a storyboard and timeline based on ACTED's script;
- Ukrainian voice-over with Ukrainian and English subtitles;
- compliance with all required technical parameters (FullHD, 25 fps, h.264, stereo sound);
- use of agreed music and visual materials with transfer of rights for usage.

Послуга була надана у визначений строк та прийнята Замовником без зауважень.

The service was delivered within the agreed timeframe and accepted by the Contracting Authority without remarks.

ACTED високо оцінює професійний підхід, якість та своєчасність виконання робіт ФОП Голованя Максима Петровича та може рекомендувати його як надійного партнера для реалізації подібних проєктів.

ACTED highly appreciates the professionalism, quality, and timely delivery of the services provided by FOP Maksym Holovan and can recommend him as a reliable partner for similar projects.

Директор по країні /
ACTED Country Director

Технічний координатор /
Technical coordinator

Frances Oppermann

Joseph Duncan

Joseph Tesse
Deputy Country Director
актед
Філія АКТЕД (ACTED) Україна
м. Київ
Ідентифікаційний код 26620088
(Підпис і штамп / Signature and stamp)

(Підпис / Signature)